

ELBAB-BZAA-KABBASIN

YEREL MECLİS BAŞKANLAR KURULU KARARI

قرار هيئة رؤساء المجالس المحلية

الهاب - بزاغة - قباسين

Tarih: 14.12.2020/09

Konu: Cimento Ticareti

الموضوع : تجارة الاسمنت

Elhab, Bzaa ve Kabbasin Bölgesine gelen her türlü çimento ve türevlerinin güvenlik nedeni ile takibinin yapılması amacı ile aşağıda yazılı bulunan maddelerin uygulanması kararı alınacaktır.

تم اتخاذ قرار من أجل تطبيق المواد المذكورة في الأسفل وذلك من أجل مراقبة تجارة الاسمنت في منطقة الهاب بزاغة وقباسين وذلك للضرورة الأمنية

- 1- 14.12.2020 tarihi itibarıyla PYD ve Rejim Bölgelerine çimento geçişi yasaklanmıştır. اعتباراً من تاريخ 14.12.2020 يمنع حور الاسمنت الى مناطق النظام وناب ي 4
- 2- Bölgeye çimento ve türevlerini ithal eden tüccarlar Yerel Meclis'ten izin almak zorundadır. يتوجب على التجار الذين يستوردون الاسمنت وما تشبهه من مواد إلى المنطقة بأخذ إذن من المجلس المحلي
- 3- Tüccarlar satışını yaptığı emtianın: kime satıldığı, miktarı, tarihi, satılan kişinin iletişim bilgilerini gösterir formu Meclise ibraz etmesi ve onaylatması gerekmektedir. يجب على التجار أثناء البيع إبراز بيان للمجلس المحلي وتستهيفه يحتوي على معلومات البائع والمشتري والمقادير والتواريخ
- 4- Bölgede bulunan toptan ve perakende satış yapan işletmeler 3. maddede belirtilen formu hazırlayarak Meclisçe istenildiği zaman ibraz etmek zorundadır. يجب على تجار الجملة والفرق الموجودين في المنطقة إبراز البيان الموضح في المادة الثالثة للمجلس عند طلب ذلك
- 5- Çimento ve türevlerinin 1.000 kg üzeri nakliyesinde emtianın: kime satıldığı, miktarı, tarihi ve nereye sevk edildiğini belirten faturu düzenlenmesi ve 1 nüshasının aruşta bulunması gerekmektedir. يجب على المركبة التي تقوم بنقل 1000 كغ وما فوق من الاسمنت وما تشبهها من مواد على نسخة من الفاتورة تحتوي على معلومات المشتري والتاريخ والى أي جهة تتجه

6- Kesilecek olan ceza tutarları

المخالفات المرتكبة:

- a. Tüccar ve işletmelerin gerekli olan form ve faturayı düzenlenmemesi ve ibraz edilmemesi 4.000 Türk Lirası

عند عدم تنظيم وإبراز بيان المعلومات والفاتورة غرامة 4000 ليرة تركية

- b. Araçta fatura ve formun bulunmaması halinde evraklar ibraz edilene kadar araçta bulunan emtiyaya el konulması ve satış, araç şoförü, alıcıya 4.000'er Türk Lirası ceza kesilmesi ve ödeme yapılmadan araç ve emtianın tutulması.

عند عدم تواجد نسخة عن بيان المعلومات والفاتورة في المركبة تمحيز المركبة والمواد حتى إبرازهم الفاتورة ويغرم كل من البائع وسائق المركبة والمشتري بمبلغ 4000 ليرة تركية لكل منهم وفي حال عدم التفع ثقی المركبة والمواد عن المحيز

- c. Kullanılacak olan form ve faturalar Meclis tarafından 3 nüsha ve seri, sıra numaralı olacak şekilde bastırılacak olup tüccarlar ve işletmeler Meclis'ten tedarik edecektir. Harici belge ve faturalar geçersiz sayılacak ve ceza uygulanacaktır.

ان بيان المعلومات والفاتورة التي تستخدم يتم تسليمها من قبل المجلس المحلي وهي تحتوي على رقم ورقم تسلسلي للتجار وأصحاب المحل وأي فاتورة أو بيان يطبع خارج المجلس غير معترف به ويغرم مستخدمه

- d. Elbab Yerel Meclisi'nde bu iş ve işlemleri Ticaret ve Sanayi Müdürlüğü yürütecektir.

يتم تسيير هذه الاعمال والمعاملات في المجلس المحلي من قبل مديرية التجارة والصناعة

- e. İç geçiş noktalarında yakalanan ürün ve araçlara el konulacak olup tüccara, şoföre ve araç sahibine 80.000 Türk Lirası ceza uygulanır.

عند القبض على أي مركبة أو مواد مخالفة في نقاط التفتيش الداخلية سيتم حجزها وتغريم التاجر وصاحب المركبة والسائق بمبلغ 80.000 ليرة تركية

- 7- Çimento ve türevlerinin cezai işlemleri Yerel Polis Merkezi ve Askeri Polisler aracılığıyla yürütülür.

يتم تطبيق عقوبات وغرامات الإسمنت والمواد المشابهة لها عن طريق قوات الشرطة والشرطة العسكرية

المجلس المحلي لمدينة البواب

المجلس المحلي لمدينة براعة

المجلس المحلي لمدينة قبايوس

